

Rapport fra Time Bank studietur til England d. 12.-15. september 2005



Århus Kommune

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Den Europæiske Fond
for Regionaludvikling



Time Bank studietur til England d. 12.-15. september 2005

Rapporten er udarbejdet af:
Charlotte Krolmer og Per Bach
Timebank i Urbanområdet
September 2005
Fotos: Charlotte Krolmer, Per Bach

Kontakt:
Timebank i Urbanområdet
Per Bach - projektkoordinator
Tlf. 60 60 40 19 – 28 43 92 62
per@timebank.dk - www.timebank.dk

Forprojektet for Timebankprojektet i Urbanområdet er støttet af:
Århus Kommune, Afdelingen for Sundhed og Omsorg, Magistratens 3. Afdeling
Århus Kommune, Magistratens 1. Afdeling
Urbanprogrammet under den Europæiske Fond for Regionaludvikling

Indhold:

Baggrund for turen	3
Om Time Bank	3
Sammenfatning af erfaringer fra studieturen	4
Program for studieturen	5
Time Banks UK hovedkontor og Gloucester Time Bank	6
Stonehouse Neighbourhood Project (SNP)	7
Fra Gloucester til London	9
New Economics Foundation (NEF)	10
Time Bank UK (TBUK)	12
Help the Aged (HtA) og Better Government for Older People (BGOP)	13
London Time Bank learning Network (LTBlN)	15
South London and Mortsley (Slam)	17
Joseph Rowntree Foundation (JRF)	17
Mildmay Time Bank, Newington Green, Islington, North London	19
Martin Brennen	19
Hilddrop og Cally Timebank	22
Timebank - netværk med åben dør - og et skridt på vej mod arbejdsmarkedet	23
Materialer om timebanker	26
Time Bank kontaktadresser i England	29

Baggrund for turen

Projektet ”Timebank i Urbanområdet” i Århus gennemførte d. 12.-15. september 2005 en studietur til England. Formålet med turen var at give deltagerne et bredt indblik i timebankideen og i dens organisering i England.

På turen deltog:

- **Ulla Katholm**, Told & Skat i Århus
- **Poul-Erik Tindbæk**, Arbejdsmarkedsafdelingen ved Århus Kommune
- **Michael Abraha** fra Eritrea, beboer i Bispehaven, Århus, der er hjemsted for det kommende Timebank i Urbanområdet
- **Charlotte Krolmer**, frivillig i timebankprojektet og beboer i Hasle-området
- **Seyed Sadredin Mahmoudi**, iransk pensionist
- **Inga Thaysen** fra Integrationsministeriet
- **Per Bach**, projektleder for ”Timebank i Urbanområdet”

På baggrund af studieturens begrænsede længde, koncentrerede vores besøg sig om timebankerne i Gloucester- og London-området.

Studieturens hovedtemaer omhandlede, hvorledes timebanksystemet kan anvendes i forbindelse med ældre mennesker og etniske grupper. Disse emner var bl.a. opprioriteret, fordi Århus Kommunes §115 midler til indsatsen for ældre finansierede en stor del af turen.

Turen var tilrettelagt, så der både var mulighed for at tale med almindelige timebankdeltagere, med timebankadministratorer samt med repræsentanter fra den landsdækkende paraplyorganisation Time Banks UK. Der var også lejlighed til at møde lokale embedsmænd samt et parlamentsmentemedlem, der var involveret i arbejdet med timebankerne. Endelig skulle vi også møde de organisationer, som Time Banks UK samarbejder med samt en forsker, der har forsket i timebanksystemet. Studieturen har på den måde vist timebanksystemets store bredde og mange anvendelsesmuligheder.

Om Time Bank

Det var den amerikanske advokat, Edgar Cahn der, i 1986, fik ideen til timebanksystemet. I dag er der flere hundrede timebanksystemer i 13 lande verden over.

En timebank er et socialt udvekslingssystem for nabohjælpsydelser. Systemet bruges som instrument til opbygning af lokalsamfund og til at afhjælpe sociale problemer i udsatte lokalområder. Timebanker er også ny måde at organisere frivilligt socialt arbejde på, som sammenlignet med andet frivilligt arbejde har vist sig at være meget effektiv mht. at tiltrække frivillige fra gruppen af de mest socialt udsatte.

I timebanken tjener man en time, for hver time man bruger på at hjælpe andre

Man sætter sine ”timekreditter” i timebanken og kan ”hæve” dem når som helst, man ønsker at få hjælp fra andre deltagere i timebanksystemet.

For hver time man giver får man en time tilbage, og alles tid har same værdi.

De ydelser, der udveksles, er almindelige nabohjælpsydelser som f.eks.: At købe ind eller gå ærinder, telefonere til ensomme, passe kæledyr, give noget et lift, vande blomster, ledsage mennesker til aftaler mm.

I England er der siden 1998 startet 73 timebanker og 39 er i opstartsfasen.

Yderligere information om timebanker findes på: www.timebank.dk

Sammenfatning af erfaringer fra studieturen

Studieturen til England efterlader en med det indtryk at timebanksystemet her er i kraftig vækst. Så kraftig at paraplyorganisationen Time Banks UK har svært ved at følge med. Lige fra de frivillige timebankmedlemmer til det ansatte personale og til de der arbejder med systemet på landsplan, mærker man et dybt engagement og en stor iverigdom mht. at bruge timebanksystemet til at organisere frivilligt socialt arbejde og til at skabe lokale netværk og hjælpe de udsatte i samfundet. Timebanker har en meget bred anvendelighed. Vi så og hørte således eksempler på at ideen blev brugt indenfor et utal af områder bl.a. i integrationsindsatsen, i sundhedssystemet, indenfor ældreområdet, i børn- og unge indsatsen, i forbindelse med byfornyelse og genopbygning af lokalområder og i forbindelse med fængsler og kriminalitet.

Turen understregede timebanksystemets store force sammenlignet med andre former for social indsats og frivilligt socialt arbejde – at det kan involvere mennesker fra samfundets mest udsatte grupper: Syge, etniske mindretal, bistandsklienter, ældre mm. Forsker Gill Seyfang, der har evalueret timebankerne i England, fortalte at 2/3 af timebankernes medlemmer kommer fra disse grupper. Evalueringen viste også, at 75% af timebankdeltagerne deltager for at møde nye mennesker og få nye venner. Blot 25% deltager, fordi de kan tjene timekreditter, som de kan anvende til at få hjælp i timebanken. Det understreger systemets samfundsnyttige egenskab som netværksskraber, og at det er det sociale, der er drivkraften for at deltage i en timebank. Timebankerne skaber ”social kapital”, også blandt de udsatte grupper, bl.a. fordi deltagerne får en højere grad af selvværd og en bedre ”mental sundhedstilstand”, når de bliver mere aktive og sociale samt belønnes og værdsættes for det, de nu engang kan bidrage med.

I tråd hermed kunne de to store ældreorganisationer Help the Aged og Better Government for Older People fortælle at timebankideen har lært dem at ændre deres syn på ældre. Hvor man traditionelt ser på ældre som en byrde - ser timebanken ældre som en ressource, fordi systemet giver dem mulighed for at give noget igen, og involverer dem i at afhjælpe deres egen situation.

I England har skattevæsen haft samme bekymringer i som i Danmark – men parlamentsmedlem David Drew kunne fortælle at myndighederne har set, at systemet ikke har udviklet sig til organiseret sort arbejde - men tvært imod til et solidt redskab for lokalsamfunds genopbygning og til skabelse af sociale netværk blandt udsatte.

Det er også en af årsagerne til at den engelske regering har taget timebankideen med i sit forslag til indsatsen på det sociale område.

Et andet eksempel på at man i England anser systemet for at være samfundsgavnligt stammer fra Gloucester, hvor man samarbejder med fængselsmyndighederne. Når straffede skal afsone samfundstjeneste – ja så kan den afsone i Gloucester Time Bank.

Trods succesen har timebankerne i England haft svært at skaffe langtidsfinansiering til timebankprojekter. Myndighederne har tendens til at ville støtte noget der nyt og innovativt – hvorimod det er sværere at skaffe penge til ”det lange seje træk” – altså til initiativer der har brug for lang tid. Time Bank organisationen arbejder dog løbende på at få myndighederne til at se at støtte til timebankprojekter er en god langtidsinvestering i social infrastruktur.

Alt i alt viser de engelske erfaringer, at timebanksystemet har mange anvendelsesmuligheder i Danmark. Vi håber at denne rapport vil give inspiration til det frivillige sociale arbejde og at den vil hjælpe med at fremme timebankideen i Danmark – for som de siger der over i England:

”Vi har det vi har brug for – hvis vi bruger det vi har”.

Program for studieturen

Tid	Detaljer
Mandag 12/09/05 8.20 10.50 11.40 12 16 17 18 til 19 ca 20.00	• Afgang med Lufthavnsbus fra Århus Hovedbanegård • Afgang med fly (FR713) Ryan Air Tirstrup Lufthavn • Ankomst Stanstead Airport. Frokost i lufthavnen? Eller på vejen • Afhentning i Stanstead, transport til Gloucestershire • Ankomst TBUK Head Office. Møde med Julie, Gloucester TB • Besøg hos 'Stonehouse neighbourhood project' • Modtagelse på kommunen (Rådhuset)- oplæg v. Martin Simon • Cheltenham hotel, overnatning
Tirsdag 13/09/05 9.15 10.30 13 15 15.15 15.45 17	• Afgang Cheltenham • Besøg hos North Cotswold's TB til frokost • Kørsel til London • 'Check in' på hotellet • Taxi til NEF, New Economic Foundation • Møde TBUK-ledere hos NEF (<i>også Karina Krogh, Sverige</i>)
Onsdag 14/09/05 9-10 10-11 11-12 12-13.30 13.30 – 14.00 14 -14.30 14.30-15 16.00	• Taxi til Help the Adged, 207-221 Pentonville, Kings X • Møde Jess Harris, BGOP og Claire Greenhalgh, Help the Adged • Taxi til NEF, 3 Jonathan Street, Vauxhall • Frokost hos 'the learning network' – (TB administratorer) • Kørsel til JRF-møde hos ? • Taxi til JRF møde , SLAMs, Main Tower, Tower Buildings, 11 York Road, London, SE1 7NX • Møde Gill Seyfang, UEA • Møde Henry Tam, Indenrigsministeriet
Torsdag 15/09/05 9.30 10.30– 13.00 13.30 – 15.00 15.30 19.40 22.40 23.30	• Afhentning fra Westminster hotel, Notting Hill • Frokost med præsentation ved Martin Brennen hos Mildmay Time Bank, Newington Green, Islington. • Eftermiddagsbesøg hos Hilddrop Time Bank, Islington • Afgang til Stansted Lufthavn • Afgang fra Stansted • Ankomst Tirstrup – • Lufthavnsbus ankomst til Århus

Time Banks UK hovedkontor og Gloucester Time Bank

Turen startede mandag d. 12. september med et besøg i Time Bank UK's hovedkvarter i Gloucester, hvor vi blev budt velkommen af Stella Parkes, eventmager for Time Bank UK. Her talte vi med Julie Baxter (JB), leder af Gloucester Time Bank (GTB).

GTB har mere end 350 medlemmer, hvorfra de 40 er organisationer. Organisationerne er tilknyttet på lige fod med enkeltmedlemmerne, og de bruger typisk timebanken til at fremme deres egne aktiviteter. Det foregår på den måde, at de modtager forskellige ydelser fra timebanken, som de så ekspederer videre til deres medlemmer. Timebankens medlemmer kan f.eks. hjælpe en organisation med at dele foldere ud. Organisationen kan til gengæld tilbyde timebanken lokaler til at afholde møder og sociale arrangementer i.



Stella Parkes tv. og Julie Baxter th.

JB fortalte videre om GTBs indsatsområder. Som udgangspunkt havde det været ældre mennesker og etniske minoriteter, der var involveret i timebanken, mens deres medlemsskare nu bestod af et bredt udsnit af befolkningen.

GTB stod ligeledes for et projekt i samarbejde med fængslet i Gloucester, hvor fangerne satte gamle cykler i stand. På den måde kunne de tjene timer til deres familie, som de kunne bruge til at få den hjælp, en eneforsørger mangler i hverdagen. Timerne kunne dog også doneres til ofre for kriminalitet, den såkaldte 'offer støtte'. En del af projektet var oprettelsen af et familie center, der hjalp pårørende til fanger gennem vejledning eller hjælp til etablering af kontakt til lokale timebanker.

Projektet blev fulgt med stor interesse fra myndighedernes side, og flere fængsler i England ønskede at kopiere projektet. Julie understregede, at fangernes arbejde for timebanken var med

til at øge deres livskvalitet. Samtidig gav det dem en mulighed for at danne nye netværk, som kunne hjælpe dem 'tilbage' i samfundet efter løsladelsen.

GTB samarbejder også direkte med fængselsmyndighederne. Når straffede idømmes samfundstjeneste, kan de afsonde straffen ved at arbejde i timebanken. Et godt eksempel på at myndighederne i England betragter timebanker som samfundsnyttige.

JB gav os nogle fakta om GTB, hvor 50% af medlemmerne var over 55. Timebanken fungerede som støtte og netværk for ældre mennesker, og dens ydelser hjalp mange gamle mennesker, så de kunne blive længere i deres hjem.

Afslutningsvist fortalte hun om de problemer, timebanken måtte kæmpe med. F.eks. havde det taget to år at starte fængselsprojektet op. Det kan tage lang tid at opbygge tillid til nye projekter i et lokalsamfund.

Stonehouse Neighbourhood Project (SNP)

(SNP) var den første timebank i England. Medlemmerne i timebanken spænder aldersmæssigt fra 14 til 88 år, og som de andre Fair Shares projekter (*de første timebanker der startede i England i 1998 blev kaldt for Fair Shares – og de har siden hen beholdt navnet*) har den medlemmer med mange slags evner. Den har over 60 deltagere, der tilbyder en lang række tjenester, såsom hjælp til indkøb, hundeluftning, havearbejde og mere specielle ydelser som bjergvandring, papirfremstilling, yoga og massage. Der findes også en Fair Shares Goods Exchange, en "værktøjsbank" hvor deltagerne kan bytte deres optjente timer til f.eks. lån af en stige eller andre nyttige redskaber.



Studietursdeltagere, byrådsmedlemmer og medlemmer af SNP timebanken m.fl. fotograferes til ære for den lokale presse. Det danske flag var fundet frem til lejligheden

Vi var inviteret til reception på Rådhuset i Stonehouse, hvor der bl.a. var mulighed for at snakke med MP David Drew, der er en varm fortæller for timebankideen. Han kunne bl.a. fortælle, at det engelske skattevæsen var bekymret, da man ville starte timebanker op i England, men at de nu havde indset, at bekymringen var ubegrundet. Timebanksystemet har ikke udviklet sig til organiseret sort arbejde. Myndighederne har snarere set, at systemet har mange muligheder i forhold til social genopbygning af lokalsamfund. Det er også en af årsagerne til at den engelske regering har taget timebankideen med i sit forslag til indsatsen på det sociale område ”Our Vision for the Future of Social Care for Adults in England – Independence Wellbeing and Choice”



Martin Simon fra Time Banks UK tv. og MP David Drew th.

Martin Simon fra Time Banks UK gav en kort introduktion til timebankideen og fortalte bl.a., at ideen spredte sig hurtigt. Der nu er timebankprojekter i 13 lande. Ud over USA og England er der bl.a. timebanker i Japan, Israel, Portugal, New Zealand, Kina, Italien samt Curacao, og der er timebanker på vej i Holland og Danmark. Derefter besøgte vi SNPs kontor, hvor vi blandt andet blev introduceret til en af deres populære tjenester; fleksibel IT-undervisning.



Projektleder for SNP Beccy Partridge i midten fortæller om SNP timebanken

En ansat ved SNP berettede om, hvorledes de ydede individuelt tilrettelagte forløb og underviste folk i det, de ønskede, når de havde tid. SNP kunne også hjælpe med jobsøgning og opsætning af CV.

North Cotswolds Time Bank, Morton in the Marsh

Tirsdag startede med et besøg i North Cotswolds Timebank(CTB), grundlagt i 2002 og delvist finansieret af regeringens initiativ for udsatte landområder. Her bød timebankadministrator Kate Newman(KN) velkommen. Hun fortalte om timebanken, der har over 200 deltagere, som udveksler ydelser som transport, havearbejde og hundeluftning. For ikke at være så afhængig af fondsmidler til finansiering driver timebanken derudover også den lokale biograf i Morton in the Marsh. Det er den eneste i området, og den viser de nyeste film, som timebankmedlemmerne kan benytte mod betaling af timekreditter. CTB driver også byens internet-café, som kan benyttes mod betaling af timekreditter samt almindelig betaling. Timebanken drives derudover ved hjælp af fondspenge, penge fra lokale firmaer, supermarkeder og pubber.

Morton in the Marsh er et smukt og velstående område. Ikke desto mindre lever der også grupper af mennesker med en meget lav indkomst, som f.eks. ikke har råd til transportmidler og benzin. Disse ydelser kan de modtage fra timebanken, og de kan samtidig danne netværk med mennesker, som har et større økonomisk overskud. Netop samværet og netværksdannelsen på tværs af socialklasser ser timebanken som et vigtigt projekt. Da området samtidig har en stor gruppe ældre mennesker, er det også et vigtigt indsatsområde. Timebanken har med stor succeshjulpet denne gruppe. Selv hjælp til små dagligdags ting har stor betydning for denne målgruppe, fortalte KN.



Kate viser os hvordan udvekslingen i timebanken registreres i computeren

KN viste os, hvordan timebanken registrerer ydelser, modydelser og oplysninger om timebankens medlemmer i computerprogrammet ”TimeKeeper”. Ligeledes fortalte et ældre timebank medlem, David Ledbeater, om sin begejstring for timebankideen. Han var tidligere landmand og havde haft en stor krise i sit liv pga. sygdom og et forlist ægteskab. Men timebanken og ideen om ’cooperation’, som han havde skrevet om og gerne så udfoldet globalt, havde givet hans liv nyt indhold. Han påpegede, at tiden er vores største ressource, og at han gerne så en fremtid, hvor systemet med udveksling af ydelser i stedet for penge blev brugt af alle mennesker.

Fra Gloucester til London

Vores chauffør fra Gloucester til London hed Rhyman og var medlem af timebanken. Han optjente timer ved at være chauffør for os samt arbejde som instruktør ved det lokale ”Gym”, et fritids- og aktivitetscenter for børn og unge, hvor de kunne styrketræne eller deltage i forskellige friluftaktiviteter, såsom klatring og hiking. Aktiviteterne holdt de unge væk fra drikkeri og stofmisbrug og hjalp dem til en sundere livsstil. Et af hans vigtigste projekter bestod i at hjælpe

en flok tjekkiske og rumænske indvandrerbørn, der ikke kom i skole og hvis forældre ikke havde overskud til at bekymre sig om dem. Han fortalte videre, at det "Gym", han arbejdede i, blev delvist finansieret af store velgørenhedsorganisationer, der var meget imponerede over stedets arbejde. De timer han selv optjente i timebanken, brugte han f.eks. på computerhjælp eller på at låne timebankens bil til forskellige udflugter med de unge.

New Economics Foundation (NEF)

Tirsdag eftermiddag kørte vi mod London og besøgte NEF, The New Economics Foundation. NEF er en uafhængig 'tænketaank', der fremmer innovative og praktiske tilgange til skabelsen af en retfærdig og bæredygtig økonomi, der fremmer livskvaliteten og respekterer miljøet. NEF arbejder både for at fremme ansvarlighed og deltagelsen i almennyttige og kommercielle organisationer, og de udvikler værktøjer til at skabe lokalt selvstyre gennem lokalsamfundets egne initiativer. NEF samarbejder med TBUK, og har helt fra starten været med til at udvikle timebankideen i England. NEF har bl.a. finansieret opstarten af enkelte timebankprojekter. Her blev vi modtaget af en gruppe centrale personer fra NEF og TBUK, der introducerede til Timebankideen og deres eget arbejde. Personerne var Martin Farrell, formand for bestyrelsen i TBUK, John Rogers, leder af Wales Institute for Complementary Currencies, Lucie Stephens, NEF, London Time Bank Co-ordinator, Karen Williams, NEF, London Time Banks Network Development Manager, Pascale Vassaie, bestyrelsesmedlem i TBUK, og Martin Simon, direktør for Time Bank UK.



Et kig ud over NEF's lokaler

Karen Lyon(KL) påpegede den stærke organisation som baggrunden for TBUKs hurtige vækst og store netværk. Hun er ansvarlig for det regionale netværk af timebanker i London-området, hvor hun fungerer som supporter for de lokale timebankadministratorer, knytter dem sammen med etablerede timebanker og laver nyhedsbreve. Hun fortalte om de mange positive oplevelser, man havde haft med timebanksystemet i forbindelse med opbygningen af sociale netværk i lokalsamfundene. Det, som gjorde mest indtryk på hende, var de mange mennesker, som fortalte, hvordan timebanken havde knyttet dem sammen med nye mennesker i deres nabolag, mennesker, som de ellers aldrig ville have mødt. Hun påpegede, at der kan etableres timebanker i alle de organisationer, hvor mennesker ønsker at støtte andre mennesker, f.eks. i skoler og på universiteter.

KL berettede også om det økonomiske aspekt ved timebankerne. Det kostede 300.000 pund om året at drive TBUK, hvilket et medlemsgebyr fra timebankens medlemmer, et gebyr på 100 pund om året langt fra kan dække. Derfor var det løbende nødvendigt af at skaffe fondsmidler. I den forbindelse understregede hun også nødvendigheden af begrænse organisationens størrelse, eftersom det var svært at blive ved med at finde de mange penge.

Hun fortalte videre om nogle af de ydelser, timebankerne i London gerne ville tilbyde, f.eks. at hjælpe folk med at komme i arbejde, med integration og sprogundervisning. Folk skulle hjælpes til at få større livskvalitet og selvtillid, og de skulle føle, at de kunne bruges til noget. Et specifikt eksempel drejede sig om at børn, der gennem udveksling af ydelser sammen med deres forældre kunne være med til at hjælpe disse forældre, f.eks. hvis der var tale om indvandrebørn, der kunne hjælpe deres forældre med sprogtræning. (*De taler typisk bedre engelsk end deres forældre og kan således være stor hjælp for forældrene*). Hun berettede også om, hvordan timebanken kunne være med til at bygge broer i lokalsamfundet. F.eks. arrangerede man sociale arrangementer, hvor forskellige øvrighedspersoner, såsom politifolk, læger, politikere mm. mødtes med lokalbefolkningen, hvilket kunne medvirke til at nedbryde nogle af de fordomme, der knyttede sig til disse erhverv.

De videre indlæg og den videre diskussion handlede primært om timebankideens betydning for det, der blev betegnet som 'mental health'. Den overordnede påstand var, at mange mennesker, f.eks. ældre eller syge, har en form for 'indlært hjælpeløshed; de føler, at de ligger samfundet til byrde, og samfundet definerer dem som en byrde. Men hvis de går fra at være en byrde og til at blive en ressource, glemmer de denne tilstand og føler, at de har en værdi. Alle mennesker har nogle personlige færdigheder, som gør dem til ressourcer for samfundet, men mange har ikke mulighed for at bruge disse, måske pga. deres baggrund eller alder. Alle de velmenende og typisk ressourcestærke mennesker (*frivillige eller offentligt ansatte socialarbejdere*) vil gerne gøre noget for bestemte grupper, såsom ældre, eller områder, f.eks. de socialt belastede. Men problemer er, at de mister kontakten til de samme mennesker og områder, hvis de glemmer at bede om noget igen. Heri ligger forskellen mellem deres og timebankens arbejde. Mens deres motto er: "We are here to help you but you got nothing to offer" ("*Vi er her for at hjælpe dig – men du har ikke noget at tilbyde*") er timebankens motto: "We value you for what you are." ("*Vi værdsætter dig som den du er*"). Det handler om at nedbryde barrierer mellem mennesker og institutioner og se ressourcer, hvor de er – frem for kun at fokusere på problemerne. Et andet timebank slogan er: "We have what we need – if we use what we have". ("*Vi har det vi har brug for - hvis vi bruger det vi har*").

Her blev et eksempel fremført, der omhandlede en læge i Rushey Green området i London, der ikke følte han havde tid til at udføre sit professionelle arbejde. Grunden var at han brugte for meget tid på at snakke med patienter, der egentlig ikke havde behov for lægehjælp, men som blot var ensomme og derfor havde brug for at snakke. Lægen fandt så på at lade disse mennesker 'kurere hinanden'; snakke sammen. Det blev starten til Ryshey Green Time Bank der er opbygget omkring lægen, Richard Byng's praksis. De frivillige i Rushey Green Time Bank,

støtter nogle af de mest sårbare patienter med hjemmehjælp, hjælp til at huske og at møde op til lægeaftaler, samt hjælp til andre ikke lægelige ydelser. Richard Byng har nu mere tid til at udføre sit professionelle arbejde, og de ensomme mennesker dannede netværk, der hjælper dem med at overvinde deres ensomhed, de blev 'co-workers*' for lægen (**de "samarbejdede" med lægen om at løse deres egne problemer*). Pointen var at tænke anderledes og opfatte mennesker som ressourcer i stedet for byrder. Samtidig understregede historien vigtigheden af netværksdannelse og medmenneskeligt samvær.

Mange ting blev belyst og eksemplificeret af de mange fremmødte. F.eks. fortalte John Rogers(JR) om 'the welsh model' for timebanken, hvor det ikke var enkeltindivider men grupper, der udvekslede ydelser. Han kom med et godt eksempel på det udbytte, børn kan have af at deltage i en timebank. En gruppe børn havde fået lov til at stå for udsmykningen af en togstation og havde derigennem fået et tilhørsforhold og en ansvarsfølelse for stedet. Derfor gjorde en episode med hærværk mod "deres" togstation dem meget vrede. Man kan sige at moralen er "Hvis man giver mennesker ansvar – tager de også ansvar".

JR belyste også skatteproblematikken i forhold til timebankens ydelser. Hans timebanker havde en aftale med skattemyndighederne, der gik ud på, at udvekslinger ikke blev beskattet. Det var dog under forudsætning af, at de kun handlede med serviceydelser og ikke varer.



John Rogers, leder af WICC I Wales og bestyrelsesmedlem I TBUK

Time Bank UK (TBUK)

Hos NEF talte vi med Martin Farrell(MF), formand for bestyrelsen i TBUK. Han fortalte om TBUKs opstart for 6 år siden og om systematiseringen af organisationen, der først fandt sted tre år efter. Han redegjorde for organisationens økonomi, der delvist var baseret på støtte fra EU's regionalfond, og om timebankernes store udbredelse i England, Skotland og Wales. Pt. var der 73 timebanker og 39 var under opstart. Det var en stor udfordring for TBUK, understregede han, at holde styr på så mange timebanker rundt omkring. Derfor var paraplyorganisationen TBUK blevet udgangspunktet for bevægelsen. Med denne organisationsform kunne man nemlig stadig bevare de stærke lokale forbindelser, og de lokale afdelinger kunne gøre tingene på deres egen måde.

Han berettede videre om regeringens store interesse for timebankerne og dens blåstempling af timebankideen. Den forhåndsværende indenrigsminister John Reed fra Labour havde ligefrem udtalt: "If things go well we would like to have timebanks all over the country". (*"Hvis alt går godt – vil vi gerne have timebanker over hele England"*.)

MF understregede vigtigheden af organisering, disciplin og ensretning af budskabet i den overordnede organisation og i forhold til de lokale afdelinger, hvad f.eks. angik økonomi og kommunikation. Kun på denne måde kunne man opbygge et positivt forhold til andre

organisationer, interesserede samt implicerede lande. Dette var af stor betydning, eftersom alt pegede på, at antallet af timebanker ville vokse støt i den nærmeste fremtid.

Hos NEF mødte vi også Time Banks UK's administrerende direktør Martin Simon(MS). MS introducerede Timebankideen i England i 1998 efter amerikansk model og oprettede de første timebanker i Gloucester området. Ideen til at opbygge en overordnet organisation opstod, da Martin Simon efter kort tid brugte så meget tid på at hjælpe andre i gang med at etablere timebanker, at han ikke havde tid til sit eget timebankprojekt i Gloucester. Derfor opstod ideen til at lave en landsdækkende organisation, der kunne hjælpe, rådgive og vejlede nye timebanker, og som også kunne sikre, at timebankideen udviklede sig hensigtsmæssigt. Han påpegede, at organisationen ikke er tænkt som en central organisation, der skal fortælle timebankerne, hvordan de skal gøre tingene, men at TB UK snarere tager udgangspunkt i de enkelte timebankers behov og ønsker. Og så hjælpe og støtte dem i at udvikle disse.

Ideen er, at TBUK skal sikre en vis standard for timebanksystemer, bl.a. ved at tilbyde kurser og oplæring til timebankpersonale. Organisationen skal også stå for det politiske lobbyarbejde og dermed skabe de bedst mulige udviklingsbetingelser for timebankideen i England. For at kunne dække hele landet er TBUK i øjeblikket ved at etablere regionale kontorer i 8 delområder af England. bl.a. i Skotland og Wales. Det har været et stort arbejde at sikre midler til den nationale organisation, men nu er midlerne på plads de næste 3 år vha. National Lottery, der svarer til tipstjenestens midler herhjemme.

MS påpegede et strategisk problem for timebankerne; de gik efter de samme fonde. Derfor var det vigtigt, understregede han, at samle dem, så de kollektivt kunne søge om penge.

Simon, såvel som de andre repræsentanter, understregede, at timebankkonceptet er for alle samfund, ikke kun de depriverede – heller ikke selv om det er disse samfund, fondene helst vil støtte. En timebank er ikke blot for dem, der er fattige økonomisk set. Den er også for dem, der er fattige på tid. Derfor adskiller timebankerne sig fra den gængse velgørenhed, en velgørenhed der har stor udbredelse i England, men som i modsætning til timebanken kun gælder én vej. MS fastslog dog, at timebankerne ikke har 'svaret på alt', og at mere traditionel velgørenhed nogen gange var nødvendig.

Vi talte videre om timebankernes ydelser, ydelser der ofte er hverdagsting, vi ikke tænker på, og som er så små, at professionelle ikke udfører dem. Det betyder altså også, at timebanken ikke udgør en trussel mod folk i fast arbejde eller overtager deres job. Udgangspunktet er heller ikke at udføre professionelt arbejde i timebankerne, men at knytte mennesker sammen i sociale netværk.

Help the Aged (HtA) og Better Government for Older People (BGOP)

Onsdag mødtes vi med Claire Greenhalgh(CG) og Rachel Corry(RC), der arbejder for denne nationale velgørenhedsorganisation, der repræsenterer ældres interesser. (Den kan sammenlignes med Ældresagen herhjemme). Help the Aged er en stor organisation med en årlig omsætning på 70 millioner pund, og den dækker både England, Skotland og Wales. Den har over 500 ansatte, heraf 15 fuldtids fundraisere, og har en stor research- og forskningsafdeling. HtA modtager kun 5 % af sine fondsmidler fra regeringen. I partnerskab med TBUK er der blevet rejst midler til at øge antallet af timebanker med fokus på ældre medlemmer, fordi timebankerne er en god måde, hvorpå man kan hjælpe ældre uden netværk. CG har haft succes med at sikre midler til TBUK og Fairshares (De første timebanker i Gloucester området i 1998 kaldtes FairShares). HtA har startet en enkelt timebank i Bideford for penge, der blev testamenteret til formålet. Derfor er timebanken i Bideford, i modsætning til andre timebanker, sikret økonomisk i en længere periode - nemlig de næste 5 år. HtA er dog blot i startfasen med at introducere timebankerne i deres arbejde, men de er meget opsatte på at lære af ideen for at kunne gøre deres arbejde i HtA bedre. Det gælder bl.a. med hensyn til at være tættere på de mennesker, de skal hjælpe.

CG og RC understregede, at timebanken kunne klare mange problemer og behov på én gang for deres målgruppe. Eksempler på hjælp, som de ældre kunne få igennem timebanken, var 'handyman-hjælp', kørsel og overvågning. HtA arbejder selv med mange former for hjælp til ældre i lokalområder. De har bl.a. et projekt med en "HandyWan" en varevogn med værktøj som kan køre rundt og ordne små reparationer i ældres hjem, sætte alarmer op mm. HtA har også iværksat et projekt som hedder 'neighbourwardens' ("nabolagsvogtere"), der bestod af ældre, der patruljerede i et område og holdt øje med området og med hvordan andre ældre havde det. De ældre mennesker fik på den måde hjælp til det, de ikke kunne få fra det offentlige og den gængse 'socialservice'. Samtidig blev de selv involveret i socialt arbejde.

RC påpegede dog et problem. De områder, hvor der var meget frivilligt arbejde i forvejen, have timebankerne svært ved at slå igennem, også selv om timebanken er en anden slags projekt. Omvendt var timebanken gunstig de steder, hvor organisationerne havde svært ved at få frivillige



Jess Harris fra BGOP tv. Og Claire Greenhalgh fra HtA th.

og beholde dem. Timebankmetoden var bedre til at holde på sine medlemmer pga. det udbytte, de fik igen.

Hos HtA mødte vi også Jess Harris(JH) fra Better Government for Older People(BGOP), som fandt timebankideen spændende mht. at imødekomme de ældres særlige behov og ønsker for hjælp og pleje. BGOP er en nøglegruppe i den engelske 'Modernising Government'-bevægelse og er et fremgangsrigt Partnerskab. Organisationen bygger på et samarbejde mellem den indflydelsesrige Older Peoples Advisory Group [OPAG], en række stærke strategiske partnerskaber og nøgleaktører, en række deltagende organisationer, inkluderende regeringsorganer, forskellige fora for ældre, lokale myndigheder, organisationer indenfor ældresektoren, lokale strategiske partnerskaber, sundhedsorganisationer, genhusningsorganisationer samt politi og brandvæsen.

Hun påpegede, at en kernegruppe er vigtig som udgangspunkt for en timebank, en kernegruppe der både kan tiltrække folk udefra, men som samtidig kan arbejde tæt sammen med de lokale. Samtidig understregede hun vigtigheden af at lade timebanken vokse langsomt. Et problem forbundet med dette var dog, fortsatte hun, at det blev sværere og sværere at skaffe midler, eftersom myndighederne har tendens til at ville støtte noget der nyt og innovativt – hvorimod det

er sværere at skaffe penge til ”det lange seje træk” – altså til initiativer der har brug for lang tid. JH fortalte at myndighederne samtidig var meget påholdende med at yde støtte, eftersom det var deres arbejde, man udførte. Problemet med den manglende økonomiske støtte blev dog langt hen af vejen løst ved at overlade det til de lokale at finde en måde, hvorpå midlerne kunne rejses. I det hele taget havde BGOP oplevet, at når man satte ældre sammen i netværk, fandt de ofte selv en løsning på problemerne, og deres løsning var ofte bedre end den, som BGOP kunne finde. JH fortalte om den holdningsændring til gamle mennesker, som timebanken har introduceret. Timebanken sætter ældre i en position, hvor de er en ressource i stedet for en byrde, fordi systemet har givet disse mennesker mulighed for at give noget igen, også i deres ældre dage. Det giver de ældre selvrespekten tilbage og får dem i det hele taget til at føle sig godt tilpas i timebankregi. De ældre var dog ikke altid bevidste om deres ressourcer, men her kunne timebanken hjælpe dem. Eksempler på ydelser, ældre mennesker kunne varetage, var sprogtræning, f.eks. til indvandrede. De blev tilknyttede timebankens netværk og kunne herigennem danne netværk samt udveksle evner og lære kompetencer af andre mennesker. Erfaringen var, at mund til mund-metoden var en god måde at få fat i de ældre på. Det havde virket meget bedre for BGOP end de fine glittede brochurer.

HtA havde lært meget af timebankideen, understrege RC, og deres organisation lagde sig tæt op at timebankens organisationsprincipper. Timebanken lavede meget af regeringens arbejde, hvad angik ældre mennesker. Det var dog et problem, at den ikke modtog den tilsvarende økonomiske støtte.

Afslutningsvist påpegede både HtA og BGOP det, de så som timebankens vigtigste opgave: at mikse mennesker, ung som gammel, rig som fattig samt få timebankerne ud af ghettoen og kontorerne og ’ned om hjørnet’, hvor folk kommer. Mange ældre mennesker frygtede de unge og kom af den grund ikke ud. Denne frygt kunne timebankens netværk overkomme. En vigtig opgave, der drejede sig om at sikre timebankernes fremtid, ville nu være at få fat i ”de store penge”, regeringens penge. Et stort skridt i den retning, var at timebankerne var blevet nævnt i regeringens ”Green Paper”, men det var dog ikke nogen garanti for, at regeringen vil give timebankerne støtte over længere tid.

London Time Bank learning Network (LTBLn)

Vi mødte LTBLn til et af deres møder i New Economics Foundations lokaler. NEF fungerer som vært og støtte for netværket, som er et forum af timebankadministratorer og ”-connectors” (*Connectors er en slags samarbejdsformidlere, der arbejder på tværs af individuelle London bydele. De er med til at koordinere aktiviteter, skaffe penge, udvikle partnerskaber og etablere nye timebanker*). LTBLn mødes jævnligt for at udveksle erfaringer og nye ideer, og forumet giver de enkelte timebankadministratorer mulighed for at få værdifuld feedback og input fra andre, der sidder i samme situation.

Vi havde lejlighed til at overhører samtalen i forumet og til at tale med 4 timebankadministratorer; Alison, Jane, Naomi og Wicky.

De understregede, at jobbet som timebankadministrator kræver en person, der er god til at have med mennesker at gøre og som kan finde nye løsninger på gamle problemer og konflikter mellem mennesker. De fleste af administratorerne fortalte, at jobbet kunne være krævende, men at det også var meget givende, når de fik positiv feedback fra de mennesker, som fik hjælp gennem timebanken. En del af samtalen omhandlede, hvordan man kunne sprede budskabet om timebanken og få nye medlemmer. Naomi fra HOurBank havde lavet en lettilgængelig håndbog for deltagerne, som i korte træk fortalte om ideen og udbyttet af medlemskabet. Hendes timebank havde en del organisationer tilknyttet, f.eks. organisationer, der arbejdede med sundhed og immigration, og timebanken var med til at danne netværk mellem disse organisationer, så de kunne støtte og udveksle ydelser med hinanden. Timebanken gjorde meget ud af at lave sociale arrangementer for at få folk til at komme ud, komme sammen og blive interesserede i at

involvere sig i lokalsamfundet. Medlemmerne tjente timer ved at lave mad og vaske op, timer de f.eks. kunne bruge som betaling for maden.



To timebrookers Jane og Wickey tv. og Karen Lyon fra NEF th.

Det var meget inspirerende at høre om de mange spændende forslag til aktiviteter og tiltag, som timebankadministratorerne kunne berette om. Jane nævnte "Do you self"-træning ("*gør det selv kurser*"), der gik ud på at lære folk at klare mindre hverdagsproblemer selv, ofte folk uden for meget økonomisk overskud, Wicky og Naomis timebanker havde cafeer tilknyttede og arrangerede fællesarrangementer og fællesspisning for at styrke og udvide fællesskabet. Wicky fortalte også om et skriveværksted, der havde stor succes med at lære folk at udtrykke sig poetisk. Hun nævnte også, at timebanken benyttede sig meget af opsøgende arbejde. I den forbindelse var de alle enige om, at "face to face"-kontakten ("*personlig kontakt*") var den mest effektive måde at rekruttere nye medlemmer på. Det var også vigtigt at involvere potentielle medlemmer så meget som muligt, så de kunne se, hvad det hele gik ud på. I den forbindelse havde hun gode erfaringer med "speeddating", en måde hvorpå folk kunne møde en masse mennesker på kort tid og blive introduceret til timebank-ideen.

Allisons timebank lavede kurser og forskellige aktiviteter, hvor folk kunne lære noget nyt. Hun talte om vigtigheden af at mikse folk på tværs af alder og om bygge et forhold op til de lokale skoler, for at få de unge med. Det var vigtigt, understregede hun, at belønne folk, også blot for at deltage i aktiviteter, så de fik lyst til at involvere sig i endnu højere grad. Man skulle også være meget kreativ i forhold til, hvad folk kunne bidrage med eller dele med andre. Hun understregede vigtigheden af timebankens synlighed i lokalområdet, hvor en lille forretning på hovedgaden eller en afdeling på det lokale bibliotek tiltrak flere medlemmer end et kontor på første sal. En

ide var også at etablere kontorer på større institutioner, hvor mange forskellige mennesker havde deres daglige gang.

Alle var enige om, at timebanken var en god måde at identificere folks behov på. De var også enige om, at timebankerne skulle starte langsomt op, så der var tid til at opbygge et intimt og tæt netværk. Det var også vigtigt ikke at ”presse” noget ned over hovedet på folk, som de egentlig ikke havde brug for eller var interesserede i. Man skulle lade det enkelte lokalsamfund selv definere sine behov. Det var også vigtigt at knytte timebankerne sammen. Det var nemlig ikke alle timebankerne, der lige havde det, folk stod og manglede.

Vi var især interesserede i at høre om deres erfaringer med beskatning af ydelserne, eftersom det er den afgørende faktor i forbindelse med oprettelsen af timebankerne i Danmark. I de forbindelse kunne administratorerne oplyse, at service og sociale ydelser ikke bliver beskattet i England. Udveksling af mad eller ting skal der dog betales skat af.

Stella Parkes(SP) fra TBUK deltog også i mødet. Hun understregede vigtigheden af at få børn med i timebanken, eftersom det var vigtigt at introducere dem til samarbejds- og udvekslingsideen så tidligt som muligt. Af forsikringsmæssige hensyn skal børn under 16 som deltager i en timebank gøre det sammen med deres forældre. Børn lærte f.eks. at tage ansvar for ting og hinanden, og de ydelser de kunne bidrage med til timebanken, f.eks. hjælpe deres forældre med deres tjenester, kunne så gå tilbage til familien selv. Hun fortalte i den forbindelse om en lille syvårig pige, der var medlem sammen med sin mor, og som var stolt over at kunne bidrage med små ydelser. SP fortsatte med at berette om den opsplittning, man oplever i det moderne England. Familier flytter fra hinanden, f.eks. pga. arbejde. Resultatet er, at man mister kontakten til lokalsamfundet, og at der bliver mindre kontakt mellem unge og gamle.

Timebanken kan f.eks. hjælpe med at løse de problemer ved f.eks. at skabe kontakt mellem børn og reservebedsteforældre, ældre mennesker, der kan læse for dem og lege med dem. Timebanken kan også skabe kontakt mellem ældre mennesker og indvandrere, en konstellation der er særlig vigtig, fordi ældre mennesker ofte frygter det fremmede og anderledes. De ældre kan her tilbyde udlændingene sprogræning gennem samtale. Det handler i høj grad om at nedbryde den mistillid som mange mennesker føler overfor hinanden.

South London and Mortsley (Slam) Joseph Rowntree Foundation (JRF) Co-production Research Project

South London and Mortsley (Slam) er en del af den nationale sundhedssektor (NHS), som tilbyder service og hjælp til psykisk syge og misbrugere. Zoe Reed, bestyrelsesmedlem i TBUK og leder af The South London and Maudsley NHS Trust (Slam), var desværre forhindret i at møde med os. Til gengæld fortalte Karina Krog(KK), der i øvrigt er dansker og bosat i London), hvordan Slam samarbejder med forskellige timebanker og anvender timebankideen i deres arbejde med psykisk syge. Slam har bl.a. en ordning, hvor tidligere patienter kan tjene timer for den tid de bruger som besøgsvenner og vejledere for nuværende patienter.

JRF er en engelsk, uafhængig fond, der har finansieret et 18 måneders forskningsprojekt vedr. ”Co-production,”(”at man samarbejder med myndighederne om at løse sin egen situation”) beskæftigelse og timebanker, koordineret af NEF i partnerskab med ‘Time Banks in England,



Karina Krog fra Slam tv. og Sayed og Poul Erik Tindbæk - deltagere i studieturen th.

Scotland and Wales". Hos Slam mødte vi også Dr. Gill Seyfang(GS), der er forsker ved East Anglia University i Norwich og deltager i JRF-projektet. Gill Seyfang har tidligere foretaget en national evaluering af timebanksystemet, "The time of our lives" (*Den kan downloades fra www.timebank.dk under "om timebanker" og "forskning og evaluering"*). En af de ting, hun fremhævede i sin evaluering, var timebanksystemets stærke evne til at tiltrække medlemmer fra de mest socialt udsatte grupper, f.eks. syge, arbejdsløse og etniske grupper, og dens held med at involvere dem i frivillig arbejde i deres lokalområde. Dette faktum er væsentligt, eftersom 2/3 af timebank medlemmerne kommer fra denne gruppe. Evalueringen viste også, at 75% af timebankdeltagerne deltager for at møde nye mennesker og få nye venner. Blot 25% deltager, fordi de kan tjene timekreditter, som de kan anvende til at få hjælp i timebanken.

De ting, der blev diskuteret under mødet, var f.eks. begrebet social eksklusion, som Gill Seyfang har forsket i. Netop i forbindelse med dette begreb, som dækker over de store grupper af mennesker, f.eks. psykisk syge, gamle eller ikke-integrerede udlændinge, har timebanken gode resultater med at vende eksklusionen til integrering i lokalsamfundet. Resultaterne er bedre end dem, det traditionelle system har opnået, eftersom timebanken i højere grad fokuserer på vigtigheden af netværksdannelse i lokalsamfundet. Timebanken skaber "social kapital", også blandt de udsatte grupper, og resultatet for dem såvel som for andre er en højere grad af "mental health"; folk får det bedre, eftersom de bliver mere aktive og sociale samt belønnes og værdsættes for det, de kan bidrage med. Timebankideen rykker derved også ved de normale opfattelser af sygdom og helbredelse. Den tilbyder en mænge service uden for det ordinære sundhedssystem, der bl.a. forbedre folks mentale helbred. KK fortalte at



Gill Seyfang

Slam mener, at samfundet fokuserer alt for lidt på folks mentale sundhed, hvorfor der ligger en stor udfordring for timebanken indenfor dette område.

Timebanken mikser forskellige mennesker og får dem til at lytte til hinanden. Samtidig redefinerer den arbejde såvel som velgørenhed, hvilket har betydet en del mistro fra de traditionelle frivilliges side. Timebanken 'suger' dog ikke alle de frivillige til sig, eftersom den jo netop benytter sig af mange mennesker, der normalt ikke deltager i frivilligt arbejde, f.eks. de syge og gamle.

Gill Seyfang foreslog, at vi i Danmark lavede indledende samt løbende undersøgelser af væksten for sociale netværk i det område, den første danske timebank skulle dække. Hun ville samtidig gerne stille sit materiale til rådighed for os i undersøgelsen, en undersøgelse der evt. kunne foretages af studerende ved Aarhus Universitet. Hun snakkede om vigtigheden af at lave opfølgende arbejde og møde folk der, hvor de var. En god idé, der var relateret til sundhedsområdet, var at lave en mere uhøjtidelig og uforpligtende sundhedsoplysninger, f.eks. ved at uddanne lægfolk i lokalområdet til sundhedsvejledere. Sundhedsoplysning behøvede ikke være det primære emne, når folk mødtes og snakkede sammen. Det kunne i stedet være noget, man 'kom ind på'. Hun havde selv et godt eksempel på en mere uforpligtende form for sundhedsoplysning; en læge der fra sin bod på det lokale marked tog folks blodtryk og snakkede

med dem om stort og småt, deriblandt også deres mentale tilstand. Netop denne form for uforpligtende ”gruppeaktivitet” virkede ikke så skræmmende på folk som en ”en til en”-samtale. Det var ligeledes vigtigt, understregede hun, ikke at se problemer som isolerede. F.eks. kunne folks psykiske tilstand ligeså godt knytte sig til problemer af økonomisk, social eller tidsmæssig art som til noget fysisk.. Hun understregede også vigtigheden af at give mennesker ansvar for andre mennesker. Erfaringen var, at de mennesker, der var tættest på en, var de bedste til at hanke op i en. Det var derfor dem, der kunne fungere som ens ”personal trainer”. (*”personlige rådgiver”*).

Mildmay Time Bank, Newington Green, Islington, North London

Martin Brennen

Martin Brennen(MB) er udviklingsarbejder i timebanken ”The Time Exchange i Newcastle upon Tyne”(TE). Han gav en præsentation af The Time Exchange og fortalte bl.a., at timebanken blev grundlagt i 2000 efter et stort forarbejde, som involverede mange lokale aktører. TE ligger stor vægt på at involvere grupper i lokalsamfundet, som normalt ikke deltager i frivillige aktiviteter. For at have en bred appel består medarbejderstaben både af lokale, både med engelsk og med anden etnisk baggrund. Lokale etniske grupper er ligeledes bredt repræsenteret i styregruppen. TE har stort fokus på etniske grupper og på at øge de lokale beboeres kompetencer og muligheder for beskæftigelse. Timebankens område er overvejende depriveret, og derfor er der mange sociale emner at arbejde med. Der er dog også en rig overklasse i området, bosiddende i gamle Victorianske villaer, samt studerende.

Martin fortalte, at det frivillige arbejde i området tidligere havde været en ”kvindeting”, men at flere mænd var kommet til efter ham.

Han redegjorde for nogle af de spændinger, timebanken forsøgte at bekæmpe, f.eks. fjendskab mellem en gruppe mennesker fra Pakistan og Bangladesh. Timebanken havde dog hjulpet dem til at få et mere nuanceret syn på hinanden. Han snakkede i den forbindelse om de venskaber, timebanken var med til at generere. I timebanken mødtes folk og lavede aktiviteter sammen på tværs af religion og kultur. Kristne, jøder og muslimer – religionen var ligegyldig, når man kunne hjælpe hinanden.

Han understregede også, som så mange andre af de mennesker vi talte med på

studieturen, vigtigheden af at starte langsomt op, da det tog tid at få medlemmernes fortrolighed og afdække deres behov og ressourcer. F.eks. skulle man ikke bede muslimer om at udføre hårdt arbejde i ramadanen, når de ikke fik så meget at spise.

Timebanken kunne være et springbræt til meget, fortsatte han. En ydelse som børnepasning var vigtig, og ønskede folk at læse til pædagog kunne de få den fornødne erfaring i forhold til et videre studie. Timebanken kunne altså henholdsvis støtte samfundet og hjælpe folk til at få en uddannelse. Et eksempel i relation til dette var beretningen om to piger, der gennem timebanken havde fået undervisnings erfaring ved at undervise andre timebank medlemmer, hvilket havde været adgangskortet til fast arbejde som undervisere for dem begge. Den ene, Shamilla, fra en Pakistansk-engelsk familie, havde mange familieproblemer bag sig. Hendes søster og hende blev



Martin Brennen fortæller om the Time Exchange i Newcastle

smidt på gaden pga. faderens vrede over, at de tog på pub med deres venner. De havde derefter klaret sig godt men hjælp og støtte fra timebanken, hvor Shamilla f.eks. havde undervist voksne med indlæringsvanskeligheder. Det blev hendes adgangskort til en uddannelse og et arbejde som lærer i lokalområdet.



Lewan th. fra Eritrea er en af de mange afrikanske frivillige i Mildmay Time Bank. Hun havde lavet traditionel eritreansk mad bestående af æg og kylling til os. Michael Abraha tv., studietursdeltager og ligeledes fra Eritrea, kunne fortælle os om retten.

MB påpegede i den forbindelse, at regeringen krævede jobmuligheder og integration for alle, men at de ikke vidste, hvordan det skulle foregå. Han betegnede integration som "the soft skill", noget man ikke kan måle, eftersom en vellykket integration kræver en hensyntagen til "bløde" værdier som folks følelser og historie. Det er ikke noget, der finder sted fra den ene dag til den anden, og timebanken må da også arbejde langsomt og bruge tid på at opbygge et fortroligt og godt forhold til sine medlemmer. Men når medlemmerne er klar, er det utroligt, hvad de kan give. Det hele handler om nærvær og fortrolighed. Og ens ry, understregede MB, er mere værd end smart informationsmateriale.

Hvad angik informationsmateriale, fortalte han, at det var medlemmerne selv, der skrev nyhedsbrevet og at de tjente timer i timebanken for det. Han brugte også medlemmerne til oversættelsesopgaver og tolketjeneste, hvilket var en meget vigtig funktion i hans multikulturelle og multisproglige timebank. Det var vigtigt for folk med det genkendelige, hvorfor informationsmateriale på deres eget sprog var af stor betydning. Netop vigtigheden af det genkendelige gik også igen i et kunstprojekt, timebanken havde stablet på benene, hvor man havde arbejdet kunstnerisk med temaer fra forskellige religioner og kulturer. Man havde

efterfølgende udstillet genstandende, så folk kunne komme og se deres kultur og historie i lokalsamfundet.

Noget MB også påpegede, var den langsigtede planlægning af timebankens eksistens. Man måtte overveje nøje, hvad der skulle ske, når fondsmidlerne var brugt, eftersom man mistede lokalbefolkningens opbakning, hvis man stoppede midt i det hele pga. økonomien. I den forbindelse var det dog nemmere at søge penge til bestemte og afgrænsede aktiviteter end til timebanken som sådan. Dog havde TE fået 150.000 pund fra staten til en tre års periode, et tilskud der muliggjorde ansættelsen af to fuldtids- og to deltids medarbejdere samt at betale eksperter eller fagfolk, hvis man havde brug for dem fra tid til anden.

Som de andre understregede MB også timebankens brugbarhed i forhold til at forbedre folks jobmuligheder, sundhed og "social health" ("*sociale sundhedstilstand*"). Han påpegede, at dette var en langt billigere måde at gøre det på, end at forskellige offentlige instanser skulle poste en masse penge i de samme mennesker senere hen.



Peter Roberts leder af Mildmay Time Bank



Lucie Stephens NEF tv. og Karen Lyon NEF th.

Efter mødet med MB talte vi med Peter Roberts, timebankadministrator for The Mildmay Time Bank, som betjener Mildmay- distriktet og de omgivende dele af Islington. Islington er den sjette dårligst stillede valgkreds ud af 354 i England, og den tredje dårligst stillede i London. Mildmay er blandt de 4 dårligst stillede underdistrikter i Islington.

Timebanken startede i maj 2005 en udendørs café, der serverer økologisk mad baseret på "fair trade". Maden tilberedes af timebank-medlemmer og drives af timebank medlemmer. Projektet forsøger at hjælpe mennesker i arbejde ved at tilbyde kurser og oplæring i ernæring, madlavning og hygiejne samt ved at etablere kontakt til de steder, der søger ansatte indenfor catering-området.



Mildmay Time Banks Cafe

Timebanken er også hjemsted for "almindelige" aktiviteter med fokus på sund levevis og kunst. Den er placeret i en lille bypark, som tidligere havde et dårligt ry. Det medførte, at beboerne ikke kunne lide at komme der, fordi den var hjemsted for bl.a. alkoholikere.

Siden timebanken åbnede cafeen i parken, er områdets beboere igen begyndt at komme i parken for at spise på cafeen, møde mennesker og for at deltage i de aktiviteter, timebanken tilbyder.

Hilddrop og Cally Timebank

Sidste besøg før afrejsen var i hovedkvarteret for Hilddrop og Cally Timebank, beliggende i Hilddrop Community Center, som er nummer otte på listen over de mest socialt belastede boligområder i London. Her talte vi med Paul, der fremhævede timebankens gode evner til at skaffe frivillige. Hans område havde mange etniske minoriteter og mange forskellige behov. De forskellige grupper fandt sammen i timebanken, der havde mange aktiviteter i de forskellige community centre ("beboerhuse") i området. De blev hjulpet i gang med forskellige projekter og fik et mødested, men derefter kørte de selv de forskellige aktiviteter, F.eks. havde timebanken haft et projekt, der netop skulle restaurere fælleshuset og den omkringliggende have. Begge havde været meget forfaldne, huset været fuldt af graffiti og det var ikke et sted, folk ønskede at benytte. Dette havde dog ændret sig, efter huset var blevet opfrisket og haven arrangeret med stau- og urtebede, bænke og klatrerroser.

Ligesom i Martin Brennans område, lå det sociale boligområde side om side med dyre middelklasse boliger, hvilket blev fremhævet som positivt, ikke mindst fordi det gav en stor spredning i ydelserne.

Den efterfølgende diskussion drejede sig meget om brugerne af timebanken. Martin Brennan anfægtede, at det for det meste var de etniske minoriteter, fondsmidlerne rettede sig imod og regeringen interesserede sig for, mens de ikke interesserede sig så meget for de gode resultater, medlemskabet af en timebank kunne have for f.eks. ældre, syge, enlige og handicappede – eller de mistroiske, generte eller fordomsfulde!

Foran Community Centret, der var vores sidste møde med de engelske timebanker, stod en smuk træbænk. Den var doneret til timebanken af Dolly, en 83-årig kvinde, der døde en uge efter at hun havde deltaget i sit første timebankarrangement.



Bænken er doneret til timebanken af et afdød medlem

Timebank - netværk med åben dør - og et skridt på vej mod arbejdsmarkedet

Af Poul-Erik Tindbæk, Arbejdsmarkedsafdelingen Århus Kommune 27. sept. 2005

Timebank - konceptet

Timebanker er en ny og anderledes måde at organisere frivilligt socialt arbejde i boligkvarterer. I modsætning til det traditionelle en-vejs frivillige sociale arbejde (den ene part giver til den anden) - er timebanker to-vejs frivilligt arbejde, hvor alle der er med både giver og modtager tjenester og ydelser.

Dette koncept - at man både yder og modtager - er afgørende i Timebank bevægelsen. Man opdeler ikke et lokalsamfund i en gruppe der yder og en gruppe der modtager. Tværtimod fastholder man, at alle i et lokalsamfund har noget at bidrage med og at alle også godt kan lide - ikke bare at modtage men også at give noget. Hvis man kun giver - gaver eller tjenester - skaber man både afhængighed og ulighed. For timebank konceptet er det afgørende at skabe større lighed i et lokalsamfund og give alle en aktiv rolle - hvor man både yder tjenester og modtage

Timebank - fra praktisk hjælp til kompetenceudvikling

Timebanker måler og værdifastsætter ligeligt en omfattende mængde af kompetencer, som mennesker og organisationer har tilfælles. Disse er ofte kompetencer, som undervurderes i vores samfund, og som ikke værdifastsættes i markedsøkonomien.

Eksempler på praktisk assistance:

- ♦ En hjælpende hånd når det er påkrævet
- ♦ En øvelsesledsager
- ♦ Havepasning
- ♦ Indkøbsture
- ♦ At male og dekorere
- ♦ At lytte
- ♦ Lufte hund

Markedsøkonomien tilvejebringer få af disse services. De har dog stor betydning for folks livskvalitet. En timebank belønner mennesker for den tid, de bruger på at deltage i disse aktiviteter og giver andre mennesker incitament til at gøre det samme. Den anerkender og belønner den tid, de bruger på at styrke lokalsamfundet. Idet timebanker hovedsageligt oprettes i socialt og økonomisk dårligt stillede områder, giver de dem, der mest har brug for det, mulighed for at få assistance og services og at udveksle deres egne kompetencer.

Eksempler på kompetence udvikling

En timebank kan også tilvejebringe services som har mere kvantitative fordele, og som sammenfører mangfoldigheden i lokalsamfundet. Det kan f.eks. være:

- ♦ Praktisering af et nyt sprog gennem samtale
- ♦ Lære om IT og computere
- ♦ Arbejde i lokale organisationer
- ♦ Job-kompetencer så som brevskrivning og deltage i interviews
- ♦ Lære nye kompetencer
- ♦ Undervise i noget der bringer én glæde
- ♦ Opbygge sociale netværk gennem sammenkomster
- ♦ Organisere arrangementer i lokalsamfundet

På denne måde kan en timebank skabe et kontinuum fra den blødere tillidsopbygning til hårdere lærings- og beskæftigelsesrelaterede fordele. Timebanken bringer desuden grupper sammen, som normalt ikke blandes, så som unge og ældre mennesker, eller flygtninge og borgere, der har boet i et lokalområde igennem lang tid. Gennem gensidig forståelse nedbrydes barrierer imellem disse grupper.

Timebank - en trædesten på vej mod arbejdsmarkedet

Den landsdækkende organisation for timebanker i England har i 2005 gennemført en undersøgelse af, hvilken indflydelse timebanker kan have på ledige og især lediges vej til arbejdsmarkedet. Den endelige rapport er endnu ikke færdig - september 2005 - men fra et 7-siders summary skal der her trækkes nogle iagttagelser og konklusioner frem.

Målgruppen omfatter ledige flygtninge og indvandrere, efterlønnere, unge med problemer i forhold til uddannelse og job, handicappede og mange enlige med deltids-jobs. Undersøgelsen ser nærmere på hvilken indflydelse timebanker kan have på deltagernes selvværd, deres personlige udvikling, deres deltagelse i netværk og deres udvikling af social kapital.

Der er således tale om måling af bløde værdier, som det er vanskeligt at sætte præcise tal på, men fra afsnittet 'Quick Conclusions' skal her nævnes:

- ♦ Personer - der i stort omfang er afskrevet af samfundet - præsterer små mirakler.
- ♦ Den tillid og samarbejdsrelation der møder deltagerne i timebanker giver store forbedringer i den enkeltes selvværd, tillid og netværk
- ♦ Social kapital - forstået som et udtryk for den enkeltes evne til at tage kontakt med andre, til at bygge bro til fremmede og til at have tillid - er voksende for deltagere.
- ♦ Hvis den offentlige indsats - over for de svageste grupper der er langt fra arbejdsmarkedet - skal lykkes, må det offentlige i praksis anvende den samme tilgang som i timebanker, hvor man tager udgangspunkt i at alle kan bidrage med noget og ser på den enkeltes ressourcer og ved mere om hvordan man motiverer til igangsætning.

Egen opfattelse og vurdering - i forlængelse af 4-dages studietur til timebanker i UK

Jeg deltog i studieturen i egenskab af medlem af styregruppen for timebankprojektet i Urbanområdet. Undervejs besøgte vi timebanker i små byer, på landet og i London og talte med grundlæggere af timebanker i UK, med repræsentanter fra landsdækkende organisation og fra forskere der beskæftiger sig med området. Det er i forlængelse heraf min samlede opfattelse, at

- ♦ For at komme ind på arbejdsmarkedet og for at klare sig på arbejdsmarkedet er det vigtigt, at man har mod vilje og evne til at indgå i nye netværk og til at være med til at danne nye netværk. Frem for noget er timebanker netværksdannelse. Som redskab til netværksdannelse har det dog den yderligere dimension, at hvor mange netværk har tendens til at blive privatiserede og lukkede - så er timebanker netværk med en åben dør. Alle kan frit melde sig og indgå i netværket i det omfang og i de perioder man kan - og alle der indgår regnes for ligeværdige - en time for en time.
- ♦ Timebanker kan give et skub i retning af bedre selvværd, motivation og evne til at samarbejde med andre - for en større gruppe af medborgere der har været marginaliseret i forhold til arbejdsmarkedet. Det er grundlæggende holdninger og færdigheder der skal arbejdes med på vejen frem mod et ordinært job. Det er også sådanne holdninger og færdigheder der trænes på offentlige beskæftigelsesprojekter og - for de arbejdsmarkedsparete - i løntilskudsordninger på virksomheder. Timebanker kan være et

supplerende system - for en målgruppe der måske har vanskeligere ved at indgå i offentlige beskæftigelsesprojekter og lettere ved at engagere sig i lokalt socialt arbejde.

- ♦ Timebanker har ikke mulighed for at nå den gruppe der er udenfor arbejdsmarkedet - og som ikke ønsker og *ikke vil* have et job. Her er der tale om en anden type indsats end hvad en frivillig baseret organisation kan arbejde med.
- ♦ Den grundliggende opfattelse i timebank konceptet - at alle mennesker har ressourcer der kan bruges i fællesskabet og alle har noget at bidrage med - og at denne opfattelse får alle der indgår i timebanken bekræftes i praksis igen og igen - er måske den helt afgørende brik i vurderingen af - at timebanker kan give et rigtig godt bidrag til - at medborgere der ikke er tæt på et ordinært job - kan komme mindst ét skridt nærmere.



Afgang fra Stansted Lufthavn mod Gloucester. Reyaz vores indiske chauffør og timebankadministrator i Gloucester Time Bank - ses i forgrunden

Materialer om timebanker

Stonehouse Neighbourhood Projekt Gloucestershire	
Stonehouse Town guide	
Fair Shares Stonehouse	Informationsmateriale
Time Bank UK	
Timebanks UK – Time to give and take	Introduktion til Time Banks UK og timebankideen A5 format, 8 sider
Time Banks UK (september 2005)	Nyhedsbrev – A4, 4 sider
Time Banks UK (marts 2005)	Nyhedsbrev - A4, 4 sider
Time Banks UK (juni 2005)	Nyhedsbrev - A4, 4 sider
Yes we can – A practical guide to time banking (Karen Smith)	En introduktion til timebankideen og hvordan man starter en timebank. A 5 format, 91 sider, 2005
Fairshares	Video, ca. 10 min
It takes a village to raise a child	Video, ca. 9 min
Angell Town Time Bank	DVD ca. 15 min
It's about time	DVD ca. 8 min
A Fair Share of Health (Martin Simon)	Introduktion til timebankideen for sundhedssektoren. A4 Format
On becoming a time broker (Martin Simon)	En guide til Timebankadministratoren A5 format 44 sider + CD 2004
“Our Vision for the Future of Social Care for Adults in England – Independence Wellbeing and Choice”. - A response to the Green Paper on Adult Social Care (Martin Simon)	Time Banks UK kommentarer til regeringens Green Paper, som nævner timebanker. A4 format, 15 sider, aug. 2005
Help the Aged	
Changing Lives	
Senior citizens' forums: a voice for older people	
Activate	
Speaking up for our Age	
Forum to FORUM	
Torridge time Bank	
Fast Facts	
Minority Ethnic Elders Falls Prevention – Year one Progress Report	Rapport fra Help the Aged program for at forebygge fald blandt ældre. A4 format, 32 sider, apr. 2005
Championing older people- making a difference Professor Jill Manthorpe, Social Care Workforce Research Unit, King's College London	Rapport fra BGOP om fortalere og forkæmpere for ældre. A4 format, 30 sider, feb. 2004

Older People from Black and Ethnic Minority Groups – Local Government Strategies Professor Jill Manthorpe, Social Care Workforce Research Unit, King's College London	Undersøgelse fra 128 lokale myndigheder i UK vedr. sorte og etniske mindretalsgrupper. A4 format, 14 sider, feb. 2004
Better Government for Older People	
Moving out of the shadows – A report on mental health and wellbeing in later life Hellen Bowers, Mervyn Eastman, Jess Harris, Alison Macadam	A4 format, 44 sider, jan. 2005
Older People at the Heart of Modernisation	
Placing elder abuse within the context of citizenship – a policy Discussion Paper Mervyn Eastmann, Jessica Harris	Diskussionsoplæg fra BGOP. A4 format, 24 sider, sep. 2004
BGOP BGOP Annual Report 2003-2004	Om BOGPs aktiviteter i 2003-2004. A4 folder 12 sider
North Cotswolds Time Bank	
Reaping the Rewards	
NEF	
Changing Times	Community Time Banks in Wales
For the sake of a nail	
A well-being manifesto	
Making a difference where it matters	
The work of NEF	Introduktion til NEF og NEF's aktiviteter i 2004. Beskåret A4 format, 24 sider
Democs	
Hate ghost town Britain? Love... Angell Town's Book of Poetry	Digte fra medlemmer af Angell Town Time Bank. A4 format, 24 sider
London Time – poetry from Londons Time Banks	Digte fra medlemmer af timebanker i London. A5 format, 35 sider, NEF 2004
The Time of Our Lives – Using time banking for neighbourhood renewal and community capacity building (Gill Seyfang and Karen Smith)	<i>National evaluering af timebanker i England.</i> <i>A4 format, 64 sider</i>
Keeping the GP away A NEF briefing about the community time banks and health	<i>Kort orientering om timebanker og sundhedsarbejde.</i> A4 format, 11 sider, 2002 Kan downloades fra: http://www.neweconomics.org/gen/uploads/ugqaiu55wps4s355pgyionyw22072003162435.pdf
Joseph Rowntree Foundation (JRF) Co-production Research Project Summary findings	Rå skitse – resume af vigtigste resultater af forskningsprojektet. A4, 6 sider

Mildmay Time Bank - Islington	
The factory annual review 2004-2005	
Participants Skills	På forskellige sprog
Network News- Islington timebank Network	Nyhedsbrev for timebankerne i Islington, London. A4 folder, 4 sider, juni 2005
A new credit union for Islington	
The Factory – Annual review 2004-2005	Årsrapport fra The Factory et lokalprojekt i Islington som har en timebank tilknyttet A4 format, 26 sider, 2005
Newington Green Network Café	Folder om timebankcafeen i Newington i London A5 folder, 4 sider
The Time Exchange Newcastle	
New Deal News	
Time Exchange News September 05	
Time Exchange Annual Report 2002-2003	Årsrapport fra Time Exchange timebank i Newcastle. A4 format, 14 sider, 2003
Time Exchange Annual Report 2003-2004	Årsrapport fra Time Exchange timebank i Newcastle. A4 format, 10 sider, 2004
Hildrop Time Bank	
Hildrop Time Bank Participants Skills	
EverActive	
Time is precious	
Building memories	
London Time Bank newsletter (forår 2005)	
Southwark time banks	
Southwark time banks – Participants' handbook – spending time building communities	Håndbog og introduktion til medlemmer af Southwark timebank. A5 format, 54 sider
London Time Bank Network	
Newsletter London Timebank	Nyhedsbrev for Londons timebanker. A4 folder, 4. sider, vinter 2004

Time Bank kontaktadresser i England

Time Bank UK City Works, Alfred Street, Gloucester, GL1 4DF	Adm. direktør: Martin Simon	www.timebanks.co.uk martin@timebanks.co.uk 0044 1452 541 338 0044 7968 752083
	Eventmanager Stella Parkes	stella@timebanks.co.uk 0044 1452 541 439
	Bestyrelsesmedlem Martin Farrell (get2thepoint) 36 Wodbines Avenue Kingston upon Thames Surrey KT1 2AY	www.get2thepoint.org Martin.Farrell@get2thepoint.org 0044 20 8404 8661 0044 7971 885 991
	Bestyrelsesmedlem Pascale Vassaie	
	Leder af WICC, Wales Bestyrelsesmedlem John Rogers	http://wicc.newport.ac.uk 0044 1495 712 923 john.rogers@newport.ac.uk
New Economics Foundation 3 Jonathan Street, London, SE11 5NH.	London Time Bank Co- ordinator Lucie Stephens,	www.neweconomics.org lucie.stephens@neweconomics.org 0044 2078 206 377
	London Time Banks Network Development Manager Karen Lyon	www.neweconomics.org karen.lyon@neweconomics.org
Joseph Rowntree Foundation (JRF) Co-production Research Project & National Evaluation on TB Centre for Social and Economic Research on the Global Environment (CSERGE) University of East Anglia Norwich NR4 7TJ, UK	Dr Gill Seyfang	g.seyfang@uea.ac.uk www.uea.ac.uk/cserge 0044 1603 592956 Fax: 0044 1603 593739
Homeoffice Civil Renewal Unit 3 floor Allington Towers 19 Allington Street London SW1EEB	Dr. Henry Tam Director,	www.homeoffice.gov.uk/inside/org/dob/direct/cru.html
South London and Maudsley NHS Trust (Slam) Stuart Bell Trust Headquarters 9th Floor The Tower Building 11 York Road London SE1 7NX	Karina Krogh Zoe Reed	www.slam.nhs.uk Karina.krogh@slam.nhs.uk 0044 2079192145

Stonehouse Neighbourhood Project 2-6Queens Road Stonehouse Gloucestershire GL102QA	Projectmanager: Beccy Partridge	manager@stonehousenp.co.uk 0044 1453791527 0044 7971 176235
	Tara Lupton, Community Involvement Worker and Fair Shares Time Broker	fairshares@stonehousenp.co.uk 0044 1453791199/ 01453791446
	David Drew, lokalt medlem af parlamentet for Labour	
Stout District Council 42 Cotswold Green Stonehouse Glos GL10 2ET	Cllr Mattie Ross (Borgmester)	Cllr.mattie.ross@stroud.gov.uk 0044 1453826587
	Bill Wragge, repræsentant for Stroud District Council	
Help the Aged Head Office 207-221 Pentonville Road London N1 9UZ		www.helptheaged.org.uk
	Community project manager: Rachel Corry	Rachel.corry@helptheaged.org.uk 0044 20 7239 7567
	Claire Greenhalgh	Claire.greenhalgh@helptheaged.org.uk 0044 20 7843 1577
	Fall Prevention project Anna D'Agostino	Anna.d'agostino@helptheaged.org.uk 0044 20 7843 1579
Better Government for Older People – BGOP 207-221 Pentonville Road London N1 9UZ	Programe Co-ordinator: Jess Harris	www.bgop.org.uk Jess.harris@bgop.org.uk 0044 20 7843 1552
Gloucester Timebank City Works, Alfred Street, Gloucester, GL1 4DF	Projektleder: Julie Baxter	gloustimebank@btconnect.com jbaxfairshares@alo.com 0044 1452415 900
	Timebank-administrator: Reyaz Limalia	gloustimebank@btconnect.com 0044 777 1787 207
	Member Rhyman	rhyman313@hotmail.com
New Addington Time Bank Goldcrest Centre Goldcrest Way New Addington CR0 0PL	Timebank-administrator: Alison Paule	newaddingtontimebank@yahoo.co.uk www.londontimebank.org.uk 0044 1689 848 60
The Mildmay Time Bank (area Islington) 107 Matthias Road,	Timebroker: Peter Roberts	mildmaytimebank@btconnect.com 0044 2072495373 0044 20 7249 5373

Newington Green, N16 8NP		
	Member: Lewan Mesfun	lewanmesfun@hotmail.com
North Cotswolds Time Bank	Timebank-administrator: Kate Newman,	fairshares@phonecoop.coop 0044 1608812338
	Timebank-administrator: Jo Goldie	newaddingtontimebank@yahoo.co.uk 0044 1689 848 600
18 Meon Road, Mickleton Chipping Campden Glos GL55 6TD	Member David Leadbeater	0044 1386 438011
New Addington Time Bank (Croyden area) New Addington & Fieldway Neighbourhood Partnership Goldchrest Community Centre, Goldchrest Way, New Addington Croydon. CR0 0PL	Alison Paule	newaddingtontimebank@yahoo.co.uk 0044 1689 848 600
Islington Hilldrop Time Bank Hilldrop Community Centre, Community Lane, Hilldrop Rd, N7 0JE	Ann Mbachu	AnnMbachu@isonline.org 0044 20 7607 9453
Lewisham Deptford and New Time Bank Cross c/o Credit Union Shop, 165 New Cross, London, SE14 5DJ	Vicky Micallef	yvertimebank@aol.com 0044 20 8692 7777
Cross Southwark and Lewisham My Time – Your Time Time Bank Hexagon Housing Association 130-136 Sydenham Road London, SE26 5JY	Jayne Williams	jewilliams@hexagon.org.uk 0044 20 8768 7925
Southwark HOurBank Peckham C/o Peckham Settlement, Goldsmith Road, London, SE15 5FT	Naomi Casserly	hourbank@btconnect.com 0044 20 7639 4506
The Time Exchange 235 Stanton Street Arthur's Hill Newcastle upon Tyne, Tyne & Wear, NE4 5LJ	Udviklings- medarbejder: Martin Brennan	thetimeexchange@aol.com 0044 1912 453814